HW-C450
HW-C451

Crystal Surround Air Track

(Sistem cu boxe active)

manualul utilizatorului

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Samsung.
Pentru a beneficia de servicii mai complete, vă rugăm să
vă înregistrați produsul la adresa:

www.samsung.com/register

SAMSUNG

caracteristici

Sistem cu boxe active

Această unitate este echipată cu un sistem de boxe active, care oferă sunet de înaltă calitate într-o singură unitate subțire.

Această unitate nu necesită cabluri boxe şi boxe satelit, aşa cum este de cele mai multe ori cazul sistemele de sunet surround convenționale.

Telecomandă multifuncțională

Telecomanda furnizată poate fi utilizată pentru controlul televizorului conectat la această unitate.

Telecomanda are o tastă rapidă pentru televizor, care vă permite să executați diverse operații prin simpla apăsare a unui buton. Puteți regla volumul, puteți schimba canalul sau personaliza meniul de navigare al televizorului cu ajutorul telecomenzii multifuncționale.

Modul Câmp de sunet special

Puteți selecta dintre şapte moduri de câmp de sunet (ŞTIRI, DRAMA, SPORT, JOCURI, CINEMA, MUZICĂ şi PASS (Sunet original)), în funcție de tipul de conținut pe care doriți să îl audiați.

Compatibilitate cu tehnologiile

Unitatea acceptă decodoare compatibile cu Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems) şi SFE (Sound Field Effect).

- **Dolby Digital**

  Acesta este formatul audio standard utilizat pentru DVD-uril şi alte suporturi digitale.
  Această tehnologie surround oferă un semnal audio digital de înaltă calitate pe până la 5.1 canale distincte, pentru a produce efecte realiste, direcționale.

- **DTS (Digital Theater Systems)**

  DTS furnizează semnal audio digital pe 5.1 canale pentru conținut audio şi video şi utilizează o rată de compresie mai mică decât Dolby Digital, pentru a oferi un sunet mai bogat.

- **SFE (efectul Sound Field) utilizează un procesor digital al semnalului audio pe 32 biți**

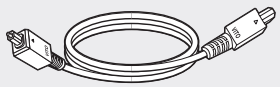
  Oferă un sunet surround mai real utilizând surse audio stereo.

Subwoofer Wireless

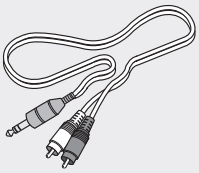
Modulul wireless Samsung elimină cablurile dintre unitatea principală şi subwoofer.
Subwooferul este conectat la un modul wireless compact, care comunică cu unitatea principală.

ACCESORII INCLUSE

În continuare sunt enumerate accesoriile livrate.

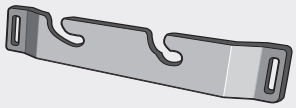


Cablul optic

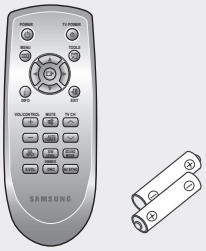


Cablul audio

Manualul utilizatorului



Suport cu montare pe perete



Telecomandă/
Baterii (dimensiune AAA)

- Accesoriile pot diferi puțin față de cele din figura de mai sus.

informații de siguranță

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA

PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL POSTERIOR (SAU DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. PENTRU SERVICE, ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.

Simbolul indică <pericol de tensiune> în interiorul produsului, care prezintă riscul de electrocutare sau de accidentare.

Acest simbol indică instrucțiuni importante referitoare la produs.

AVERTISMENT : Pentru a reduce riscul de incendiu şi de electrocutare, feriți aparatul de ploaie şi umezeală.

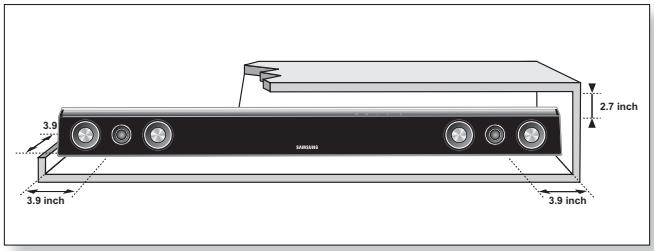
ATENȚIE : PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, POTRIVIȚI LAMELA ŞTECHERULUI ÎN PRIZĂ ŞI INTRODUCEȚI COMPLET.

- Acest aparat trebuie conectat la o priză de curent alternativ cu conectare de protecție prin împământare.
- Pentru a deconecta aparatul de la priză, trebuie să scoateți ştecherul, drept urmare priza va fi imediat funcțională.

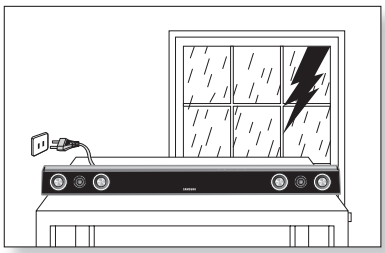
ATENȚIE

- Aparatul nu trebuie expus la umezeală sau lichide. Nu se vor plasa vase sau obiecte pline cu lichid deasupra aparatului.
- Cablul de alimentare este utilizat ca mijloc de deconectare şi trebuie să fie accesibil în orice moment.

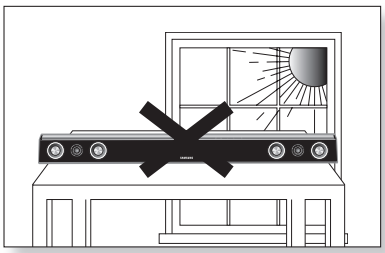
PRECAUȚII



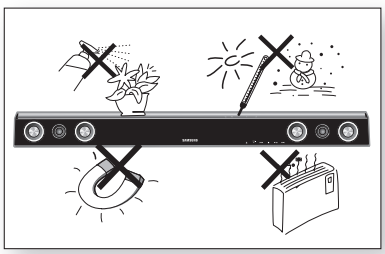
Asigurați-vă că sursa dvs. de curent alternativ este în concordanță cu autocolantul de identificare aflat pe spatele unității. Instalați unitatea în poziție orizontală sau pe un suport solid (mobilă), cu suficient spațiu în jur pentru ventilație (7,5~10 cm). Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt acoperite. Nu aşezați unitatea pe amplificatoare sau pe alte echipamente care se pot încinge. Această unitate este destinată pentru utilizare continuă. Pentru a deconecta complet unitatea de la sursa de alimentare, scoateți ştecherul din priză, mai ales dacă nu utilizați aparatul o perioadă de timp îndelungată.



În timpul furtunilor cu descărcări electrice, scoateți ştecherul din priză. Creşterile de tensiune din cauza descărcărilor electrice pot duce la defectarea aparatului.



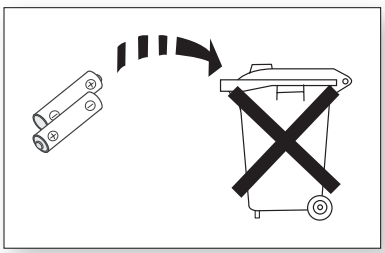
Nu expuneți aparatul la acțiunea directă a razelor soarelui sau a altor surse de căldură.
Aparatul se poate supraîncălzi şi defecta.



Protejați aparatul de umiditate (de ex. vaze) şi căldură excesivă (de ex. un şemineu) sau de echipamentele care creează câmpuri magnetice sau electronice puternice. Deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare cu curent alternativ în cazul unei disfuncționalități.

Aparatul nu este destinat utilizării industriale. Utilizați produsul doar în scopuri personale.

Este posibil să se creeze condens, dacă aparatul sau discul au fost depozitate la temperaturi scăzute. Dacă transportați unitatea pe timpul iernii, aşteptați aproximativ 2 ore înainte de utilizare, pentru ca unitatea să ajungă la temperatura camerei.



Bateriile utilizate pe acest produs conțin chimicale dăunătoare pentru mediul înconjurător.
Nu aruncați bateriile împreună cu celelalte reziduuri menajere.

conținut

CARACTERISTICI 2

2 Caracteristici
3 Accesorii incluse

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ 4

4 Avertismente privind siguranța
5 Precauții

INIȚIERE 7

7 Înainte de a citi manualul utilizatorului

DESCRIERI 8

8 Panoul frontal
9 Panoul din spate

TELECOMANDA 10

10 Prezentarea telecomenzii

CONEXIUNI 11

11 Instalarea suportului de perete
12 Conectarea subwoofer-ului wireless
13 Conectarea sistemului crystal surround air track

FUNCȚII 14

14 Funcții elementare
14 Funcții avansate
16 Upgrade software

DEPANARE 17

17 Depanare

ANEXĂ 18

18 Specificații

inițiere

ÎNAINTE DE A CITI MANUALUL UTILIZATORULUI

Verificați următorii termeni înainte de a citi manualul de utilizare.

Pictogramele utilizate în manual

Pictogramă	Termen	Definiție
	Atenție	Indică situația în care o funcție nu mai poate fi activată sau în care setările au fost anulate.
	Notă	Indică sugestii sau instrucțiuni pe pagina respectivă, care ajută la activarea funcției.

Despre utilizarea acestui manual

1) Asigurați-vă că sunteți familiarizați cu instrucțiunile privind siguranța înainte de a utiliza acest produs. (Consultați pagina 4)
2) Dacă survine o problemă, consultați secțiunea Depanare. (Consultați pagina 17)

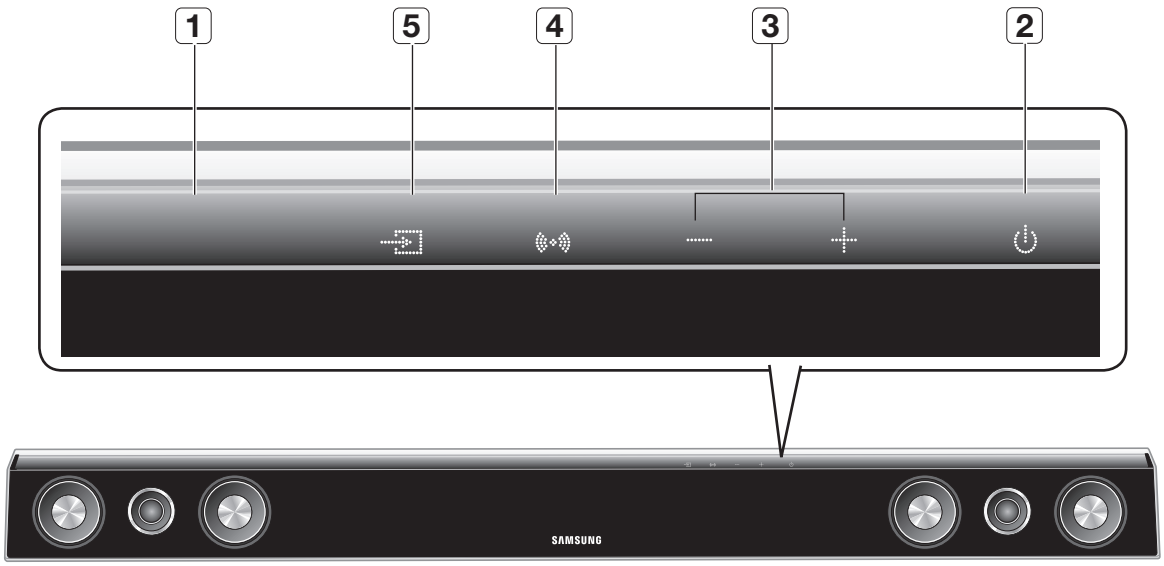
Copyright

©2010 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Toate drepturile rezervate; Acest manual de utilizare nu poate fi reprodus sau copiat parțial sau în totalitate fără acordul scris, în prealabil al Samsung Electronics Co., Ltd.

descrieri

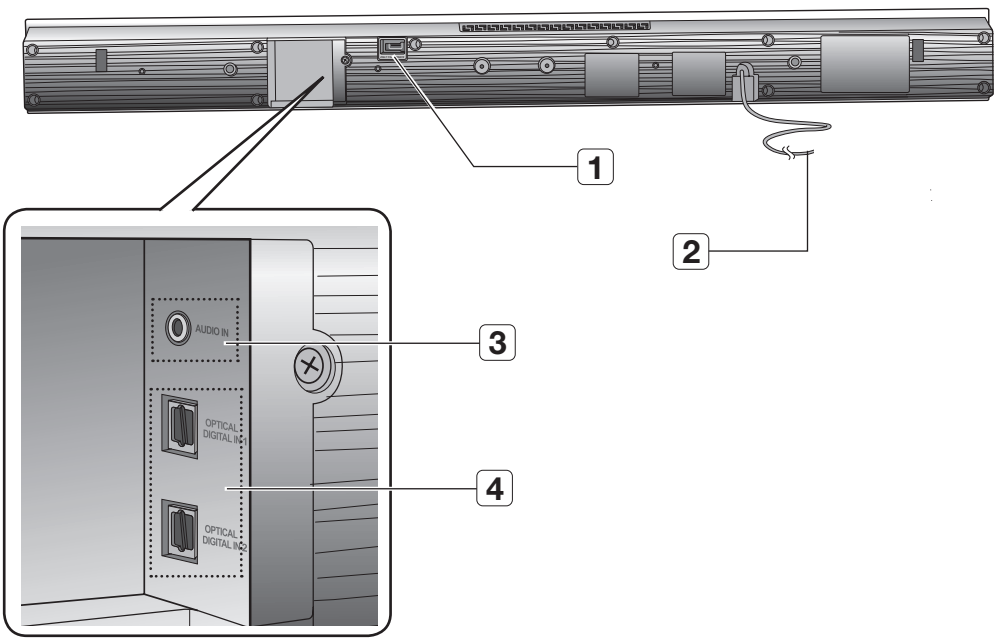
PANOUL FRONTAL



1	**AFIŞAJ**	Afişează modul curent.
2	**BUTONUL POWER**	Porneşte şi opreşte Crystal Surround Air Track.
3	**VOLUME +/-**	Controlează nivelul volumului.
4	**MOD CÂMP SUNET**	Selectează modul câmpului de sunet. (ŞTIRI, DRAMĂ, SPORT, JOCURI, CINEMA, MUZICĂ şi PASS (sunet original))
5	**MOD INTRARE**	Selectează intrarea Optică sau Audio.

- Când porniți această unitate, va surveni o întârziere de 4 sau 5 secunde înainte de reproducerea sunetului.

PANOUL DIN SPATE



1	**Port USB**	Puteți actualiza această unitate utilizând portul USB.
2	**CABLU DE ALIMENTARE**	Introduceți cablul de alimentare în priză.
3	**MUFĂ AUDIO IN**	Conectați la ieşirea analogică a unui dispozitiv extern.
4	**INTRARE DIGITALĂ OPTICĂ 1,2**	Conectați la ieşirea digitală (optică) a unui dispozitiv extern.

- Când deconectați cablul de alimentare de la priză, țineți de ştecher. Nu trageți de cablu.
- Nu conectați această unitate sau alte componente la unitatea principală înainte de realizarea tuturor conexiunilor între componente.

telecomanda

PREZENTAREA TELECOMENZII

BUTONUL POWER
Porneşte şi opreşte Crystal Surround Air Track.

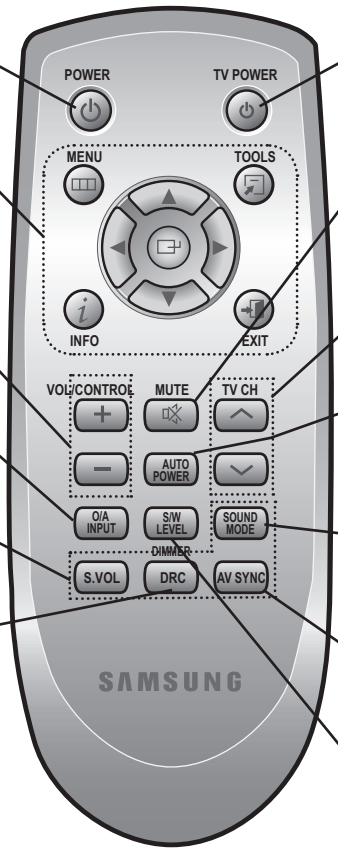
REGLAREA MENIULUI DE NAVIGARE TV
Reglează şi selectează un element din meniul de navigare al televizorului Samsung.

CONTROL VOLUM
Reglează nivelul volumului unității.

O/A INPUT
Selectează intrarea Digitală (Optică) sau Audio.

SMART VOLUME
Reglează şi stabilizează nivelul volumului în cazul unei schimbări bruşte.

DRC/DIMMER
Puteți utiliza această funcție pentru a vă bucura de sunetul Dolby Digital atunci când vizionați filme la volum redus, în timpul nopții (Standard, MAX, MIN). Puteți regla luminozitatea afişajului.



BUTONUL TV POWER
Porneşte şi opreşte telefonul Samsung.

MUTE
Opreşte sunetul unității principale. Apăsați din nou pentru a restaura sunetul la volumul anterior.

TV CHANNEL
Comută între canalele TV disponibile.

LEGĂTURĂ DE ALIMENTARE AUTOMATĂ
Sincronizează pornirea şi oprirea unității cu semnalul optic de la televizor.

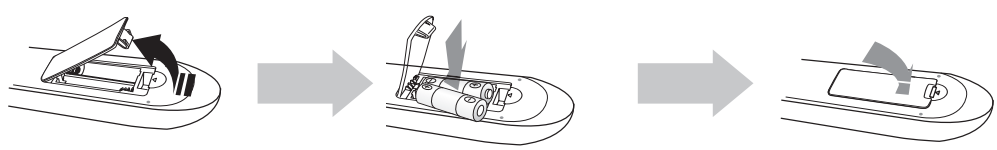
MOD SUNET
Selectează modul câmpului de sunet. (ŞTIRI, DRAMĂ, SPORT, JOCURI, CINEMA, MUZICĂ şi PASS (sunet original))

AV SYNC
Utilizat pentru sincronizarea semnalelor video şi audio în cazul conectării la un televizor.

NIVEL S/W
Reglează nivelul volumului subwooferului.

- Telecomanda poate controla numai televizoarele produse de Samsung.
- În funcție de televizorul utilizat, este posibil să nu puteți controla televizorul cu această telecomandă. În acest caz, controlați televizorul cu telecomanda proprie.

Instalarea bateriilor în telecomandă



1. Ridicați capacul din spatele telecomenzii, aşa cum este indicat în figură.
2. Introduceți două baterii AAA. Potriviți marcajele "+" şi "–" minus de pe baterii cu cele de pe diagrama din interiorul compartimentului.
3. Fixați la loc capacul. În condiții de utilizare normală a televizorului, bateriile durează aproximativ un an.

Zona de acoperire a telecomenzii

Telecomanda poate fi utilizată la aproximativ 7 metri (23 ft.) în linie dreaptă. Poate fi utilizată şi într-un unghi orizontal de maxim 30° față de senzorul infraroşu.

conexiuni

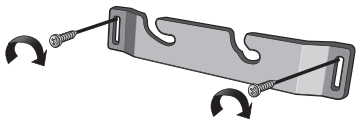
INSTALAREA SUPORTULUI DE PERETE

Puteți utiliza brida de montare pentru a fixa această unitate pe perete.

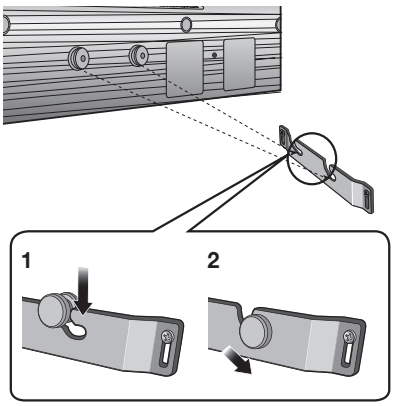
Precauții la instalare

- Nu instalați decât pe un perete vertical.
- La locația de instalare evitați temperatura sau umiditatea ridicate sau pereții care nu pot susține greutatea echipamentului.
- Verificați duritatea peretelui. Dacă duritatea peretelui nu susține instalarea echipamentului, ranforsați-l înainte de montare.
- Verificați materialul din care este confecționat peretele. Dacă perete este fabricat din gips-carton, marmură sau aluminiu, achiziționați şi utilizați şuruburi corespunzătoare.
- Cablurile utilizate pentru conectarea la dispozitive externe trebuie conectate la echipament înainte de montarea suportului.
- Opriți echipamentul şi scoateți-l din priză înainte de instalare. În caz contrar, există risc de electrocutare.

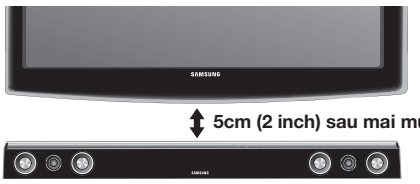
1. Puneți brida de montare pe perete pe suprafața peretelui şi fixați-o cu două şuruburi (nu sunt furnizate).



2. Apoi, fixați unitatea în sloturile corespunzătoare ale bridei de montare pe perete. Pentru o instalare sigură, asigurați-vă că bolțurile de montare ajung până în capătul sloturilor.



3. Astfel se finalizează montarea pe perete.

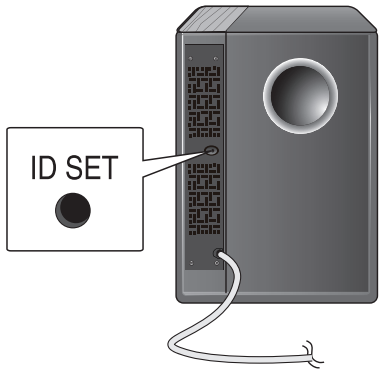


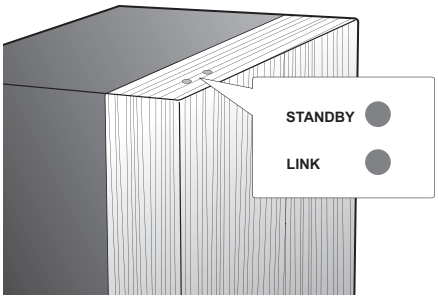
- Nu vă agățați de unitatea montată şi evitați impactul cu unitatea.
- Fixați aparatul pe perete, pentru a nu cădea. Căderea aparatului poate provoca rănirea persoanelor sau avarierea produsului
- Când unitatea este montată pe perete, nu permiteți accesul copiilor la cabluri, deoarece aceştia pot cauza căderea aparatului.
- Pentru performanțe optime la montarea pe perete, păstrați o distanță de cel puțin 5 cm față de TV.

CONECTAREA SUBWOOFER-ULUI WIRELESS

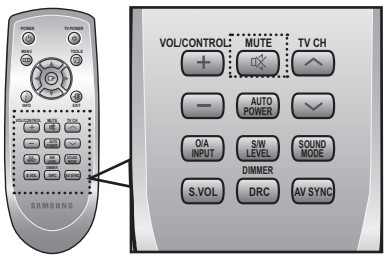
ID-ul de legare a subwoofer-ului este prezent din fabrică, iar unitatea principală şi subwoofer-ul sunt legate (conectate wireless) automat la pornire. Dacă indicatorul de legătură nu este aprins când unitatea principală şi subwoofer-ul sunt pornite, setați ID-ul conform procesului de mai jos.

1. Introduceți în priză cablurile unității principale şi subwoofer-ului.
2. Mențineți apăsat butonul **ID SET** din partea din spate a subwoofer-ului timp de 5 secunde.
   - Indicatorul STANDBY se stinge şi indicatorul LINK (LED-ul ALBASTRU) clipeşte rapid.





3. Când este oprită unitatea principală (modul STANDBY), mențineți apăsat timp de 5 secunde butonul **MUTE** de pe telecomandă.
4. Indicatorul de alimentare de pe unitatea principală se stinge, apoi se aprinde, apoi revine în modul **STANDBY.**
   - Unitatea principală şi subwoofer-ul sunt acum legate (conectate).
   - Indicatorul Link (LED-ul albastru) se aprinde şi subwoofer-ul este pornit.
   - Vă puteți bucura de o calitate superioară a sunetului de la subwoofer-ul wireless, selectând modul câmpului de sunet. (Consultați pagina 15)

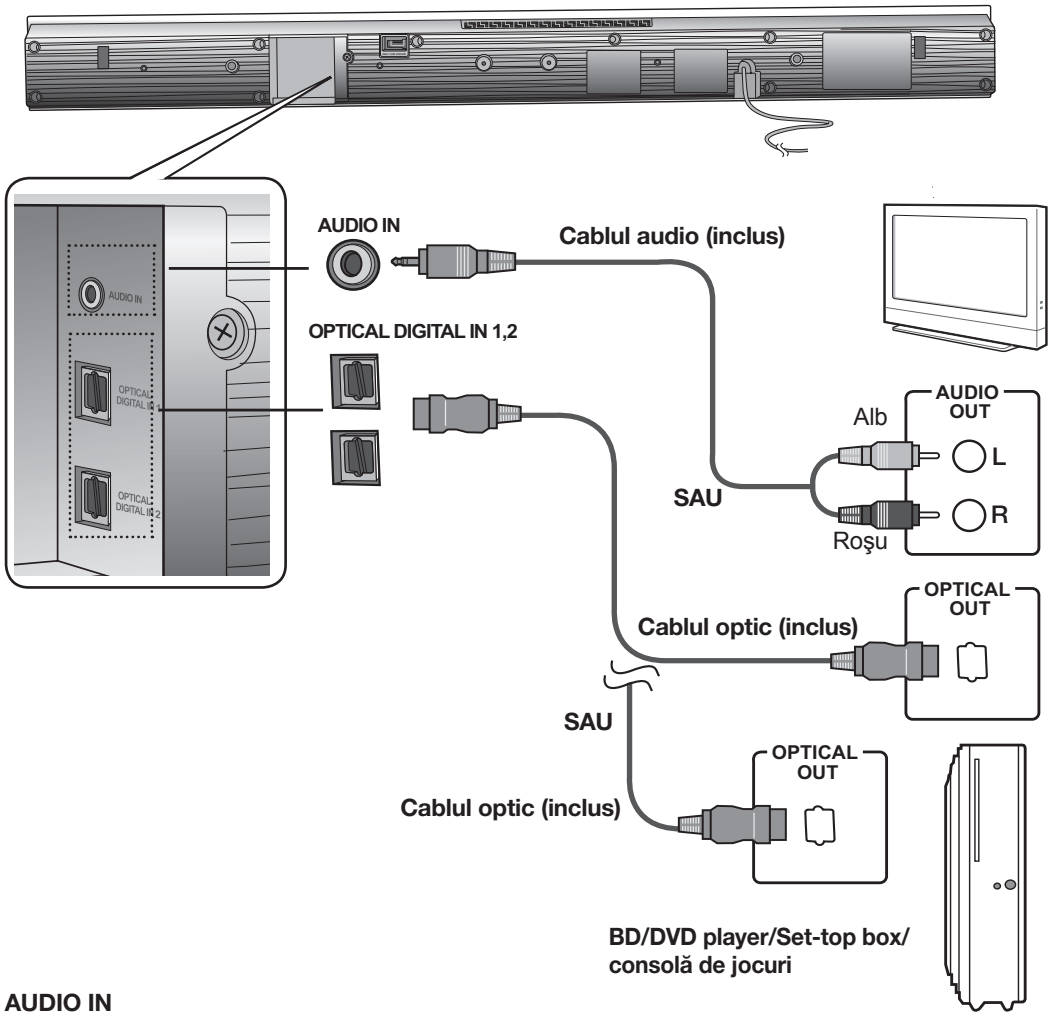


- Înainte de mutarea sau instalarea produsului, opriți alimentarea şi scoateți cablul din priză.
- Dacă unitatea principală este oprită, subwooferul wireless va intra în modul standby, iar pe ecranul superior va fi afişat indicatorul STANDBY. După 30 de secunde, indicatorul verde LINK va începe să clipească.
- Dacă în apropierea sistemului utilizați un aparat precum un cuptor cu microunde, card LAN wireless, echipament Bluetooth sau orice alt dispozitiv care utilizează aceeaşi frecvență (2,4 GHz sau 5,8 GHz), este posibil ca sunetul să se întrerupă uneori din cauza interferențelor.
- Distanța de transmisie a undei radio este de aproximativ 10 m, dar poate varia în funcție de mediul de operare. Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în cazul în care există un perete din oțel-beton sau metalic între unitatea principală şi modulul de recepție wireless, datorită faptului că undele radio nu pot pătrunde prin metal.
- Dacă unitatea principală nu acceptă conexiunea wireless, urmați paşii 1 – 4 de mai sus pentru a reîncerca conectarea între unitatea principală şi subwoofer-ul wireless.

- Antena wireless de recepție este încorporată în subwoofer-ul wireless. Feriți aparatul de apă şi umezeală.
- Pentru performanțe optime de audiție, asigurați-vă că zona din jurul subwoofer-ului wireless nu este bruiată de niciun obiect.

CONECTAREA SISTEMULUI CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

Această secțiune prezintă două modalități (digitală şi analogă) de conectare a unității la TV.
Unitatea este echipată cu o mufă optică digitală şi una analogică pentru conectarea unui televizor.



AUDIO IN
Conectați mufa AUDIO IN a unității la mufa AUDIO OUT a televizorului.
Asigurați-vă că ați potrivit corect culorile conectorilor.

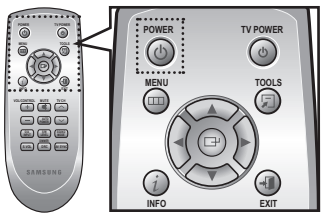
SAU,

INTRARE DIGITALĂ OPTICĂ 1,2
Conectați mufa de intrare digitală a unității principale la mufa IEŞIRE DIGITALĂ a televizorului sau a dispozitivului sursă.

- Nu conectați cablul de alimentare al acestui produs sau televizorul la priza de alimentare cu curent decât după ce ați realizat toate conexiunile.
- Înainte de mutarea sau instalarea produsului, opriți alimentarea şi scoateți cablul din priză.
- Puteți conecta această unitate la alte componente externe.
  (Cum ar fi un DVD player, Set-Top Box, etc.)
- Este furnizat un singur cablu optic.
- Dacă selectați 'ANALOG' fără a conecta cablul audio, unitatea este oprită automat după 20 de minute.

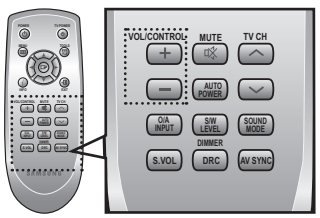
funcţii

FUNCŢII ELEMENTARE



Pornirea/Oprirea

1. Atingeţi butonul **POWER** (⏻) de pe panoul frontal.
   SAU,
   Apăsaţi butonul **POWER** de pe telecomandă pentru a porni unitatea.
2. Atingeţi butonul **POWER** (⏻) de pe panoul frontal.
   SAU,
   Apăsaţi din nou butonul **POWER** de pe telecomandă pentru a porni unitatea.



Reglarea volumului

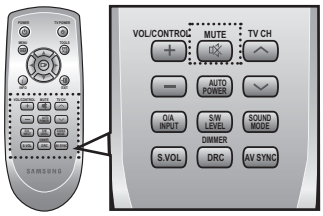
Atingeţi butonul **VOL +/–** de pe panoul frontal.
SAU,

Apăsaţi **VOL +/–** de pe telecomandă pentru a creşte sau a reduce nivelul volumului.

- Valoarea numerică asociată cu nivelul volumului apare pe afişajul frontal.

- Nivelul volumului creşte sau descreşte la apăsarea butonului VOL +/–.
- Dacă doriţi să ascultaţi sunetul numai prin Crystal Surround Air Track, trebuie să opriţi difuzoarele televizorului din meniul Configurare audio al televizorului. Consultaţi manualul televizorului.

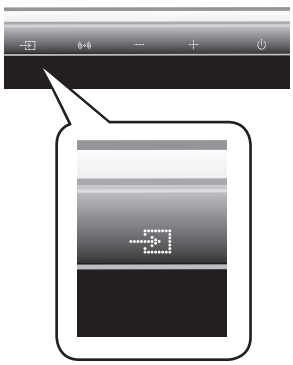
FUNCŢII AVANSATE



Oprirea sunetului

Este utilă când trebuie să răspundeţi la uşă sau la telefon.

1. Press **MUTE** (🔇) on the remote control to mute the sound.
2. Press **MUTE** on the remote control again (or press **VOLUME +/–**) to restore the sound.

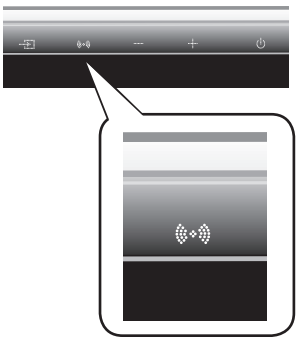


Selectarea modului de intrare

Puteţi selecta intrarea digitală optică sau pe cea audio.

Apăsaţi **O/A INPUT** de pe telecomandă sau atingeţi repetat **INPUT MODE** de pe panoul principal pentru a selecta Intrare digitală optică sau Intrare audio.

Mod intrare		Afişaj
Intrare digitală optică	**PCM**	PCM
	DOLBY	D.D
	DTS	DTS
Intrare audio		ANALOGIC

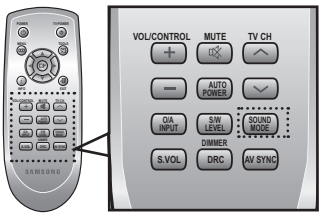


Utilizarea modului câmpului de sunet.

Puteți selecta dintre şapte moduri de câmp de sunet (ŞTIRI, DRAMA, SPORT, JOCURI, CINEMA, MUZICĂ şi PASS (Sunet original)), în funcție de tipul de sursă pe care doriți să o utilizați pentru audiție.

Apăsați **SOUND MODE** de pe telecomandă sau atingeți repetat **SOUND FIELD MODE** de pe panoul frontal pentru a selecta modul dorit pentru câmpul de sunet.

Mod câmp de sunet	Funcție
PASS	Selectați modul PASS dacă doriți să ascultați sunetul original.
MUSIC	Selectați MUZICĂ dacă doriți să redați surse muzicale.
NEWS	Selectați ŞTIRI dacă doriți să redați ştiri.
DRAMA	Selectați DRAMATIC dacă doriți să redați piese dramatice.
CINEMA	Selectați CINEMA dacă doriți să redați surse video.
SPORTS	Selectați SPORT dacă doriți să redați surse sportive.
GAME	Selectați Jocuri dacă doriți să redați jocuri.



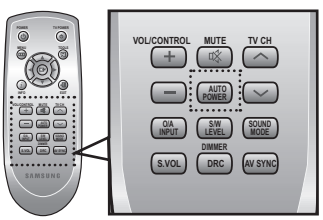
Utilizarea funcției AUTO POWER LINK

Sistemul Crystal Surround Air Track este pornit automat când porniți un televizor sau un dispozitiv conectat la sistemul Air Track prin cablul optic.

Apăsați **AUTO POWER** de pe telecomanda unității.

- Funcția de legare alimentare automată este activată/dezactivată de fiecare dată când apăsați **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Afişaj
Aprins	ALIMENTARE PORNITĂ
Stins	ALIMENTARE OPRITĂ



▪ Dacă un televizor sau alt dispozitiv conectat la sistemul Air Track cu cablul optic este oprit şi sistemul nu primeşte semnal digital, sistemul Air Track este oprit după 20 de minute.

Utilizarea funcțiilor televizorului

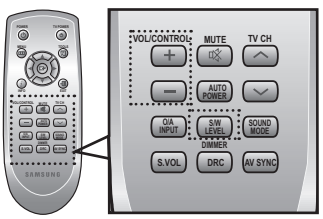
1. Apăsați **TV POWER** de pe telecomanda unității.
2. Apăsați butonul **TV CH** de pe telecomandă pentru a selecta canal televizorului.
3. Utilizați butoanele pentru câmpul de sunet de pe telecomandă pentru a selecta modul câmpului de sunet dorit.

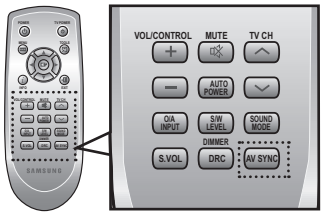
▪ Telecomanda poate controla numai televizoarele produse de Samsung.

Utilizarea funcției NIVEL S/W

Puteți controla volumul de bază cu ajutorul tastei Nivel S/W de pe telecomandă.

1. Apăsați butonul **S/W Level** de pe telecomandă.
2. Pe afişaj va apărea **“SW 00”.**
3. Apăsați **“+”** de pe tasta **VOL/CONTROL** dacă doriți să creşteți volumul subwooferului. Puteți seta valori între SW+01 şi SW+06.
4. Apăsați **“-”** de pe tasta **VOL/CONTROL** dacă doriți să reduceți volumul subwooferului. Puteți seta valori între SW-01 şi SW-06.



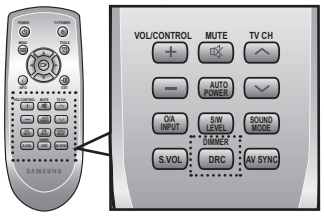


Utilizarea funcţiei AV SYNC

Este posibil ca semnalul video să aibă viteza de redare mai mică decât sunetul, dacă este conectat la un televizor digital. Dacă apare această situaţie, reglaţi timpul de decalaj al sunetului, pentru a corespunde cu imaginea.

Apăsaţi repetat **AV SYNC** de pe telecomanda unităţii.

- Puteţi utiliza butoanele + şi – pentru a seta întârzierea sunetului la valori între 0 ms şi 300 ms.



Utilizarea funcţiei DRC

Această caracteristică permite echilibrarea intervalului dintre cele mai înalte şi cele mai joase sunete. Puteţi utiliza această funcţie pentru a vă bucura de sunetul Dolby Digital atunci când vizionaţi filme la volum redus, în timpul nopţii.

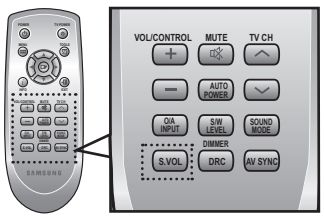
Apăsaţi **DRC** de pe telecomanda unităţii.

- După fiecare apăsare a butonului, selecţia se modifică astfel: DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

Utilizarea funcţiei ESTOMPAT

Apăsaţi Dimmer pentru a regla luminozitatea afişajului.

Dacă menţineţi apăsat butonul **DRC(DIMMER)** mai mult de 4 secunde, afişajul este estompat şi va apărea mesajul **"NIVEL ESTOMPARE 1"**. Dacă apăsaţi şi menţineţi păsat butonul din nou, afişajul este luminat şi apare mesajul **"NIVEL ESTOMPARE 2".**



Utilizarea funcţiei S.VOL

Reglează şi stabilizează nivelul volumului, dacă are loc o schimbare bruscă a acestuia, în cazul schimbării unui post sau al trecerii la o altă scenă.

Apăsaţi **S.VOL** de pe telecomanda unităţii.

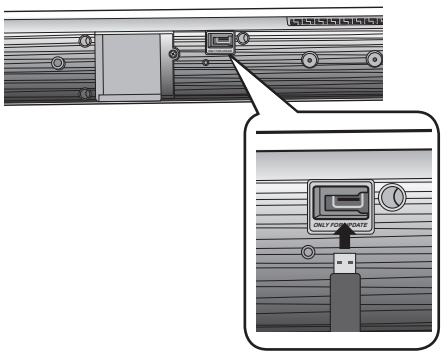
- După fiecare apăsare a butonului, selecţia se modifică astfel: S.VOL ON ➡ S.VOL OFF

UPGRADE SOFTWARE

Samsung ar putea oferi în viitor upgrade pentru firmware-ul sistemului Crystal Surround Air Track.

Accesaţi Samsung.com sau contactaţi centrul de asistenţă Samsung pentru informaţii despre descărcarea versiunilor de upgrade şi utilizarea conexiunii USB.

Upgrade-ul este posibil prin conectarea unui dispozitiv USB la portul USB al sistemului Air Track.



- Introduceţi unitatea USB pe care este stocată versiunea de upgrade al firmware-ului în portul USB din spatele unităţii principale.
- Aveţi grijă să nu deconectaţi sursa de alimentare sau dispozitivul USB în timpul instalării versiunii de upgrade. Unitatea se va opri automat după instalarea versiunii de upgrade al firmware-ului. La realizarea de upgrade software, setările vor reveni la valorile prestabilite (din fabrică). Vă recomandăm să notaţi setările, pentru a le putea reimplementa după upgrade.
- Dacă procedura de upgrade eşuează, vă recomandăm să formataţi unitatea USB în sistem FAT16 şi să reîncercaţi.
- Pentru o procedură de upgrade corectă, nu formataţi unitatea USB în sistem NTFS, deoarece acest sistem nu este suportat.
- În funcţie de producător, este posibil ca unele dispozitive de stocare USB să nu fie acceptate.

depanare

Înainte de a solicita service, verificați următoarele.

Comportament	Verificare	Soluție
Unitatea nu poate fi pornită.	• Ați introdus corespunzător cablul de alimentare în priză?	• Conectați cablul de alimentare la priză.
O funcție nu operează când butonul este apăsat.	• Există electricitate statică în atmosferă?	• Scoateți cablul de alimentare şi reconectați-l.
Nu este emis sunet.	• Unitatea este conectată corect la televizor? • Funcția Mute este activată? • Volumul este dat la minim?	• Conectați-le în mod corespunzător. • Apăsați butonul Mute pentru a anula funcția. • Reglați volumul.
Nu apare imaginea pe televizor atunci când funcția este selectată.	• Ați conectat corespunzător componentele externe?	• Conectați în mod corespunzător.
Telecomanda nu funcționează.	• S-au consumat bateriile? • Ați conectat corespunzător televizorul?	• Înlocuiți bateriile cu unele noi. • Acționați de la distanțe mici.
Sunetul de la canalele stânga/ dreapta este inversat.	• Cablurile de ieşire stânga/ dreapta de la televizor sunt conectate corect?	• Verificați canalele stânga/ dreapta şi conectați-le în mod corespunzător.

anexă

SPECIFICAȚII

GENERAL	Consum de energie în standby		0.75W
	Consum de energie	Unitatea centrală	45W
		Subwoofer	20W
	Greutate	Unitatea centrală	2.3 kg
		Subwoofer	5.4 kg
	Dimensiuni (L x Î x l)	Unitatea centrală	957 x 91.9 x 45.9 mm
		Subwoofer	175 x 350 x 295 mm
	Interval temperatură de funcționare		+ 5 °C la +35 °C
	Interval umiditate de funcționare		10 % la 75 %
AMPLIFICATOR	Putere de ieşire nominală	Unitatea centrală	80W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer	120W, 4Ω, THD = 10%, 100Hz
	Sensibilitate intrare/impedanță		450mV/20KΩ
	Raport semnal/zgomot (intrare analogică)		65 dB
	Separare (1kHz)		70 dB
RĂSPUNS ÎN FRECVENȚĂ	Intrare analogică		20 Hz~20 kHz (±3 dB)
	Intrare digitală/48 kHz PCM		20 Hz~20 kHz (±3 dB)

***** Raportul semnal/zgomot, distorsiunile, separarea si sensibilitatea utilizabilă au la bază măsurători ce utilizează directive AES (Audio Engineering Society).

*****: Specificație nominală

- Samsung Electronics Co., Ltd îşi rezervă dreptul de a modifica specificațiile fără înştiințare.
- Greutatea şi dimensiunile sunt aproximative.

Contactați centrele SAMSUNG WORLD WIDE

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactați centrul Samsung pentru asistență clienți.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
▪ Europe		
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Czech	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com

Area	Contact Center ☎	Web Site
Switzerland	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (French)
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	
Armenia	0-800-05-555	
Azerbaijan	088-55-55-555	
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	
Moldova	00-800-500-55-500	
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East & Africa		
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Bahrain	8000-4726	
Jordan	800-22273	

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Cum se elimină corect acest produs (Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

ENERGY STAR